

Nemecko-Koblenz: Korvety a hliadkové člny

OJ S 59/2017 24/03/2017

Oznámenie o dobrovoľnej transparentnosti ex ante

Dodávky

Toto oznámenie upravuje: Smernica 2009/81/ES(Obrana)

Oddiel I: Verejný obstarávateľ/obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr (BAAINBw)

Poštová adresa: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

Mesto/obec: Koblenz

PSC: 56073

Štát: Nemecko

Kontaktná osoba: S2.1

E-mail: baainbws2.1@bundeswehr.org

Fax: +49 26140026202

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa/obstarávateľa: <http://www.baainbw.de>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <http://www.baainbw.de>

Elektronický prístup k informáciám: <http://www.baainbw.de>

I.2. Druh verejného obstarávateľa

Ministerstvo alebo iný štátny alebo federálny orgán vrátane regionálnych alebo miestnych útvarov

I.3. Hlavná činnosť

Obrana

I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov/obstarávateľov

Verejný obstarávateľ/obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov /obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1. Opis

II.1.1. Názov

Nachbau von 5 Korvetten der Klasse K130.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Tovary

Kúpa

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Hamburg.

Kód NUTS DE600 Hamburg

II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)

II.1.4.

Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Im Zeitraum 2001 bis 2012 wurden für die deutsche Marine 5 Korvetten der Klasse K130 beschafft. Bei der hier zu vergebenden Leistung sollen im Rahmen eines Nachbaus 5 weitere, grundsätzlich baugleiche, obsoleszenzbereinigte Korvetten der Klasse 130 zur Deckung eines zwingenden Bedarfs geliefert werden und gleichzeitig die Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands) durchgeführt werden.

II.1.5. Kód (kódy) CPV

35511300 Korvety a hliadkové člny

II.6. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

II.2. Celková hodnota zákazky/časti

II.2.1. Celková hodnota zákazky/časti

Hodnota: 0,01 EUR

bez DPH

Oddiel IV: Postup

IV.1. Druh postupu

Rokovacie konanie bez uverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania/výzvy na súťaž

Odôvodnenie výberu rokovacieho konania bez predchádzajúceho uverejnenia výzvy na súťaž v súlade s článkom 28 smernice 2009/81/ES

Práce, tovary alebo služby môže poskytnúť len určitý hospodársky subjekt z týchto dôvodov : technických

Ďalšie tovary zo strany pôvodného dodávateľa objednané podľa presne stanovených podmienok uvedených v smernici: áno

Iné odôvodnenie zadania zákazky bez predchádzajúceho uverejnenia výzvy na súťaž v Úradnom vestníku Európskej únie

Zákazka nespadá do rozsahu uplatňovania smernice

Aufgrund aktueller, der Bundesrepublik Deutschland erstmals am 20.7.2016 im Entwurf übermittelter NATO-Forderungen (Entwurf NATO capability targets 2017 – Germany) ist die Bundeswehr verpflichtet, 5 Korvetten, teilweise in höchster Einsatzbereitschaft, bereit zu stellen. Diese geänderte Schwerpunktsetzung in der Planung (die ursprüngliche Planung sah die Bedarfsdeckung für 5 weitere Korvetten ab dem Jahre 2030 vor) ist auf die veränderte sicherheitspolitische Lage, wie sie im Sicherheitspolitischen Weißbuch Ausgabe Oktober/2016 mit den dort neu formulierten Aufträgen und Aufgaben der Bundeswehr zum Ausdruck kommt, zurückzuführen. Die kurzfristig erforderliche Bedarfsdeckung ist unter Zugrundelegung des vorgegebenen Zeitrahmens bei gleichzeitiger Beachtung der Grundsätze von Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit, gerade auch im Betrieb nur dann zielführend möglich, wenn sie mit weitestgehend baugleichen Korvetten der bereits vorhandenen K 130 erfolgt und kein neues System eingeführt wird. Die Einhaltung des Lieferdatums ist aufgrund der o. a Verpflichtungen der Bundesrepublik Deutschland ein essentieller Bestandteil der Leistung selbst. Ein schneller Projektablauf und die umfassende Versorgungs- und Einsatzreife sind nur zu realisieren, wenn durch eine grundsätzlich baugleiche, aber obsoleszenzbereinigte Nachbeschaffung und gleichzeitige Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands), der personelle, materielle und auch zeitliche Aufwand für Ausbildung und technisch-logistische Unterstützung entsprechend niedrig gehalten wird. Ein gänzlich neuer Systemansatz scheidet daher aus. Die Beschaffung ist aus vorgenannten Gründen zwingend

in enger Anknüpfung an das vorhandene System Korvette K 130 durchzuführen. Den Nachbau des Systems Korvette K 130 einem anderen als dem bisherigen Auftragnehmer zu übertragen ist, bei der ohnehin nur theoretisch vorhandenen Möglichkeit eines know-how-Transfers, aufgrund der technischen Komplexität des Gesamtsystems im gegebenen Zeitrahmen nicht denkbar. Die Vergabe des Nachbaus im Wege des Verhandlungsverfahrens ohne Teilnahmewettbewerb beruht somit auf auftraggeberseitigen, nachvollziehbaren und objektiv auftragsbezogenen Gründen.

IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Najnižšia cena

IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: nie

IV.3. Administratívne informácie

IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ/obstarávateľ

Q/S21A/0A059/Z0266

IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania

nie

Oddiel V: Zadané zákazky

V.1. Dátum uzatvorenia zmluvy

12.12.2016

V.2. Informácie o ponukách

V.3. Názov a adresa dodávateľa

Úradný názov: ARGE K130, c/o Fr. Lürssen Werft GmbH & Co. KG

Poštová adresa: Zum Alten Speicher 11

Mesto/obec: Bremen

PSČ: 28759

Štát: Nemecko

E-mail: dd@luerssen.de

Telefón: +49 4216604380

Fax: +49 421660413380

V.4. Informácie o hodnote zákazky/časti

Celková hodnota obstarávania:

Hodnota: 0,01 EUR

bez DPH

V.5. Informácie o subdodávках

V rámci zmluvy jestvuje predpoklad subdodávok: áno Hodnota alebo podiel zákazky s pravdepodobným subdodávateľským plnením tretími stranami

Nie je známe

Všetci alebo niektorí subdodávateľia budú vybraní prostredníctvom súťažného postupu

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o fondoch Európskej únie

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

VI.2. Doplňujúce informácie

1. Das unter V.1 genannte Datum stellt nicht den Abschluss des Vertrages dar, sondern ist der Tag, an dem die Entscheidung über die Vergabeart erfolgt ist.
2. Der Gesamtwert der Beschaffung unter V.4 und der Gesamtwert des Auftrags unter II 2.1 werden zur Wahrung der Betriebsgeheimnisse gem. § 165 GWB nicht bekanntgegeben. Daher ist der fiktive Wert 0.01 EUR angegeben.

VI.3. Postupy preskúmania

VI.3.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

Úradný názov: Bundeskartellamt – Vergabekammer des Bundes

Poštová adresa: Villemombler Straße 76

Mesto/obec: Bonn

PSČ: 53123

Štát: Nemecko

Fax: +49 228/9499/163

VI.3.2. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

§ 135 Unwirksamkeit

(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber

1. gegen § 134 verstoßen hat oder

2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen

Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist und dieser Verstoß in einem

Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

(2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren

innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den

öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der

Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage

nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

(3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn:

1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer

Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist,

2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat,

mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und

3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab

dem Tag nach der
Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde.
Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des
öffentlichen
Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der
Entscheidung des
Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im
Amtsblatt der
Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens,
das den Zuschlag
erhalten soll, umfassen.
Siehe im Weiteren §§ 160 ff. GWB.

VI.3.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr
Poštová adresa: Postfach 30 01 65
Mesto/obec: Koblenz
PSČ: 56073
Štát: Nemecko
E-mail: baainbws2.1@bundeswehr.org
Fax: +49 26140026202

VI.4. Dátum odoslania tohto oznámenia

22.3.2017